

**Заявление на оспаривания транзакций АКБ «Капиталбанк»  
/ JSCB Kapitalbank Dispute form**

**Данные основного владельца карты / Main Cardholder's particulars:**

Дата рождения / *Date of birth*: \_\_\_\_\_ (ДД/ММ/ГГГГ / *DD/MM/YYYY*)

Имя, Фамилия / *Name, Surname*: \_\_\_\_\_

ID или № паспорта / *ID or Passport number*: \_\_\_\_\_

Контактный номер / *Contact Number*:  
(мобильный / *mobile*) \_\_\_\_\_

(домашний / *home*) \_\_\_\_\_

Адрес / *Address*: \_\_\_\_\_

E-mail адрес / *E-mail address*: \_\_\_\_\_

**Детали оспаривания / Dispute Details**

Пожалуйста заполните форму по каждой спорной транзакции (операции) с указанием подробного вида оспаривания. Неверные указанные данные и не предоставление всех соответствующих документов может привести к недействительности (провалу) процедуры возврата средств по спорной транзакции (операции) / *Please complete a form for each dispute charge of a different dispute code. Failing to choose the appropriate dispute code and not attaching all the relevant documents might render the case as void.*

Номер кредитной/дебетовой карты АКБ «Капиталбанк» / *JSCB «Kapitalbank» credit/debit card number*:

							*	*	*	*	*	*						
--	--	--	--	--	--	--	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

№	Наименование поставщика товаров или услуг / <i>Merchant name</i>	Дата транзакции / <i>Transaction date</i>	Сумма транзакции / <i>Transaction amount</i>	Сумма оспаривания / <i>Dispute amount</i>
1				

Я подтверждаю, что уже пытался связаться с поставщиком товаров/услуг (продавцом), для решения спорной ситуации, но / *I certify that I have already tried to contact the Merchant to remedy the situation about said dispute but:*

Я желаю оспорить вышеуказанную транзакцию(и) по следующей причине / *I wish to dispute the above charge(s) based on the following reason:*

Пожалуйста отметьте подходящий под случай / *Please tick accordingly*

**Неавторизованная транзакция / Unauthorized transaction**

Мною не была авторизована или я не участвовал в совершении данной транзакции, также не поручал никому совершать данную или данные транзакции. / *I did not authorized or participated in the transaction(s) indicated above or authorized anyone to engage in the transaction(s).*

**Неправильная сумма или валюта / Incorrect amount or currency**

Сумма или валюта операции, выставленные поставщиком товаров или услуг, отличаются от тех, что были указаны в изначальных документах, оплата которых была проведена мною.

Прилагаются копии документов или чеков продаж / *The amount/currency billed by the Merchant was different from the sales draft or documents that I had authorized. Enclosed is my copy of sales draft or documents.*

**Отмена повторяющейся транзакции / *Cancellation of recurring transaction***

Я уведомил поставщика товаров или услуг о том, что мною были отменены / *I have notified the Merchant to cancel my recurring membership/subscription.*

**Возврат не произведен / *Refund not processed***

Мною не были получены средства (возврат) от поставщика товаров или услуг. I have not received my refund from the Merchant.

**Серия неавторизованных транзакций / *Unauthorized multiple transactions***

Мною была авторизована минимум одна операция остальные не были авторизованы мной / I did authorized at least one transaction, but did not participated in the other transaction(s).

**Транзакции оплаченные иными средствами / *Transaction paid by other means:***

Оплата по транзакции(ям) произведена другим способом (Другой картой, наличным средствами и т.д.) / Payment for the transaction(s) was paid fully by other means.

**Отмена бронирования / *Cancellation of reservation***

Мною было осуществлено бронирование, после произведена отмена бронирования / I made a reservation and later cancelled.

**Неполучение товаров или услуг / *Non-receipt of goods or services***

Мною не были получены товары/услуги или наличные снятые в банкомате / I have not received the merchandise/services/ATM cash for transaction.

**Товары или услуги не соответствуют описанию или дефектный товар / *Merchandise of services received was not as described or defective.***

Мною предоставляются описание заказанного товара/услуг / I enclosed details of merchandise/service order.

---

**Повторное списание / *Duplicated processing***

Я подтверждаю, что вышеупомянутая транзакция была ошибочно дважды списана с моего счета. I certify that the above-mentioned transaction was charged to my account twice in error.

---

Main Cardholder's Signature

Подпись держателя основной карты

---

Supplementary Cardholder's Signature

Подпись держателя дополнительной карты

---

Дата (ДД/ММ/ГГГГ / Date )

<hr/> <p><b>ФИО сотрудника</b></p> <hr/> <p><b>Филиал</b></p>	<hr/> <p><i>(подпись)</i></p>
---	-------------------------------